



Universidad Austral de Chile

Conocimiento y naturaleza



THE UNIVERSITY
OF QUEENSLAND

AUSTRALIA

MEMORANDUM OF AGREEMENT

FOR ACADEMIC COOPERATION

BETWEEN

UNIVERSIDAD AUSTRAL DE CHILE

AND

THE UNIVERSITY OF QUEENSLAND

1. Parties.

The parties to this Agreement are

- The University of Queensland, Australia, hereafter referred to as "UQ"
- Universidad Austral de Chile, Chile, hereafter referred to as "UACH"

2. Purpose.

- 2.1 The broad objectives of this Agreement are to promote cooperation in teaching, research and service to the community through an international exchange of students, staff and knowledge.
- 2.2 Upon the mutual consent of the parties, including the relevant academic management units within the universities, and subject to the availability of funds, collaboration may be carried out in, but not necessarily limited to, any of the following activities:
 - Articulation of students between the two universities.
 - Visits between universities by academic staff (faculty).
 - Visits between universities by technical and administrative staff.
 - Sharing of academic materials.
 - Collaborative research and publication.
 - Joint organisation of conferences, seminars or other academic meetings.
 - Joint organisation of special technical or administrative programs.
 - Joint production and delivery of courses and programs.
- 2.3 Addenda to this document may identify specific projects, which may be undertaken within this overall Agreement, and the details of their management. Further Addenda may be developed at any time, but require the signatures of both Chief Executive Officers in order to be implemented as part of this Agreement.
- 2.4 While the purpose of this Agreement and any related Addenda is to outline an academic and management framework between the two parties, designed to promote internationalisation at both institutions, the parties acknowledge that they do not intend to be legally bound to each other, and this Agreement does not impose legal obligations on either party.

3. Joint Managers, Administrative Officers and Working Parties.

- 3.1 The Chief Executive Officers of each party to this agreement will each appoint one person to act as the Joint Manager of this Agreement.
- 3.2 Pursuant to clause 3.1, the Vice-Chancellor of UQ has appointed the Director of UQ International to act as the Joint Manager for UQ (refer attached Schedule 1 for details).
- 3.3 Pursuant to clause 3.1, the Rector of UACH is appointed to act as the Joint Manager for UACH (refer attached Schedule 1 for details).
- 3.4 The Joint Managers may appoint Administrative Officers or Working Parties to manage the details of particular activities or programs, as specified in the addenda to this agreement.

4. Publicity and Advertising.

- 4.1 The parties agree that each may publish or advertise the existence and nature of activity under this Agreement, provided that the partner does not indicate in writing that a specific matter should remain confidential.
- 4.2 All marketing or publicity material produced by UQ, which refers to UACH, will be submitted to the Joint Manager at UACH, for approval before public distribution.
- 4.3 All marketing or publicity material produced by UACH, which refers to UQ, will be submitted to the Joint Manager at UQ, for approval before public distribution.

5. Duration of Agreement.

- 5.1 This Agreement will be effective upon signature by the Chief Executive Officers or their delegates for a period of five years, at which time it will be reviewed for possible renewal for further five year periods.
- 5.2 The Joint Managers may, by mutual agreement at any time, and subject to written ratification by the Chief Executive Officers or their delegates, modify the activities or arrangements undertaken under this Agreement.
- 5.3 Either party may, on six months' notice in writing, terminate the Agreement in advance of its normal expiration or request the renegotiation of its conditions. Under such circumstances, staff or students who have commenced an activity under the Agreement will be allowed to complete the activity under the conditions applying when notice was given.

Signed for and on behalf of:

The University of Queensland



Dr Anna Ciccarelli
Deputy Vice-Chancellor (International)

Date: 23, 4, 12

Universidad Austral de Chile



Dr. Víctor Cubillos Godoy
Rector

Date: 23, 4, 12 -

**Schedule 1
to the Memorandum of Agreement
between**

Universidad Austral de Chile

and

The University of Queensland

Item 1: Address for notices

Universidad Austral de Chile

Joint Manager: Dr. Víctor Cubillos G.
 Rector

Address: Independencia 641
 Valdivia / CHILE

Phone: +56 63 221960
Facsimile +56 63 221775
Email: rectoria@uach.cl

The University of Queensland

Joint Manager: Mr Andrew Everett
 Director

Address: UQ International
 The University of Queensland
 St Lucia
 Brisbane, AUSTRALIA, 4072

Phone: +61 7 3365 1662
Facsimile +61 7 3365 1683
Email: a.everett@uq.edu.au



**THE UNIVERSITY
OF QUEENSLAND**
AUSTRALIA

**MEMORANDUM OF AGREEMENT
FOR ACADEMIC COOPERATION
BETWEEN
UNIVERSIDAD AUSTRAL DE CHILE
AND
THE UNIVERSITY OF QUEENSLAND**

1. Parties.

The parties to this Agreement are

- The University of Queensland, Australia, hereafter referred to as “UQ”
- Universidad Austral de Chile, Chile, hereafter referred to as “UACH”

**Schedule 1
to the Memorandum of Agreement
between**

Universidad Austral de Chile

and

The University of Queensland

Item 1: Address for notices

Universidad Austral de Chile

Joint Manager: Dr José Escaida
 Director

Address: Department of International Relations
 Universidad Austral de Chile
 Independencia 641
 Valdivia
 Chile

Phone: +56 63 221 590
Facsimile +56 63 221 960
Email: josseescaida@uach.cl

The University of Queensland

Joint Manager: Mr Andrew Everett
 Director

Address: International Education Directorate
 The University of Queensland
 St Lucia
 Brisbane, AUSTRALIA, 4072

Phone: +61 7 3365 1662
Facsimile +61 7 3365 1683
Email: a.everett@admin.uq.edu.au

ieddirector@uq.edu.au

2. Purpose.

- 2.1 The broad objectives of this Agreement are to promote cooperation in teaching, research and service to the community through an international exchange of students, staff and knowledge.
- 2.2 Upon the mutual consent of the parties, including the relevant academic management units within the universities, and subject to the availability of funds, collaboration may be carried out in, but not necessarily limited to, any of the following activities:
 - Articulation of students between awards at the two universities
 - Visits between universities by academic staff (faculty).
 - Visits between universities by technical and administrative staff.
 - Sharing of academic materials.
 - Collaborative research and publication.
 - Joint organisation of conferences, seminars or other academic meetings.
 - Joint organisation of special technical or administrative programs.
 - Joint production and delivery of courses and programs.
- 2.3 Addenda to this document identify specific projects, which will be undertaken within this overall Agreement, and the details of their management. Further addenda may be developed at any time, but require the signatures of both Chief Executive Officers in order to be implemented as part of this Agreement.
- 2.4 Whilst the purpose of this Agreement is to outline an academic and management framework between the two parties, designed to promote internationalisation in both institutions, the parties do not intend to be legally bound to each other, and this Agreement does not impose legal obligations on either party

3. Joint Managers, Administrative Officers and Working Parties.

- 3.1 The CEO of each party to this agreement will each appoint one person to act as the Joint Managers of this Agreement.
- 3.2 Pursuant to clause 3.1, the Vice-Chancellor of UQ has appointed the Director of the International Education Directorate to act as the Joint Manager for UQ (refer attached Schedule 1 for details).
- 3.3 Pursuant to clause 3.1, the Rector/President of UACH has appointed Dr Jose Escaida to act as the Joint Manager for UACH (refer attached Schedule 1 for details).
- 3.4 The Joint Managers may appoint Administrative Officers or Working Parties to manage the details of particular activities or programs, as specified in the addenda to this agreement.

4. Publicity and Advertising.

- 4.1 The parties agree that each may publish or advertise the existence and nature of activity under this Agreement, provided that the partner does not indicate in writing that a specific matter should remain confidential.


- 4.2 All marketing or publicity material produced by UQ, which refers to XU, will be submitted to the Joint Manager at XU, for approval before public distribution.
- 4.3 All marketing or publicity material produced by XU, which refers to UQ, will be submitted to the Joint Manager at UQ, for approval before public distribution.

5. Duration of Agreement.

- 5.1 This Agreement will be effective upon signature by the Chief Executive Officers or their delegates for a period of five years, at which time it will be reviewed for possible renewal for further five year periods.
- 5.2 The Joint Managers may, by mutual agreement at any time, and subject to written ratification by the Chief Executive Officers, modify the activities or arrangements undertaken under this Agreement.
- 5.3 Either party may, on six months notice in writing, terminate the Agreement in advance of its normal expiration or request the renegotiation of its conditions. Under such circumstances, staff or students who have commenced an activity under the Agreement should be allowed to complete the activity, under the conditions applying when notice was given.

Signed for and on behalf of:


The University of Queensland



Professor Trevor Grigg
Deputy Vice Chancellor (International
& Development) and Vice President

Date: 14/12/06

Universidad Austral de Chile



Professor Victor Cubillos
Rector/President

Date: 14/12/06